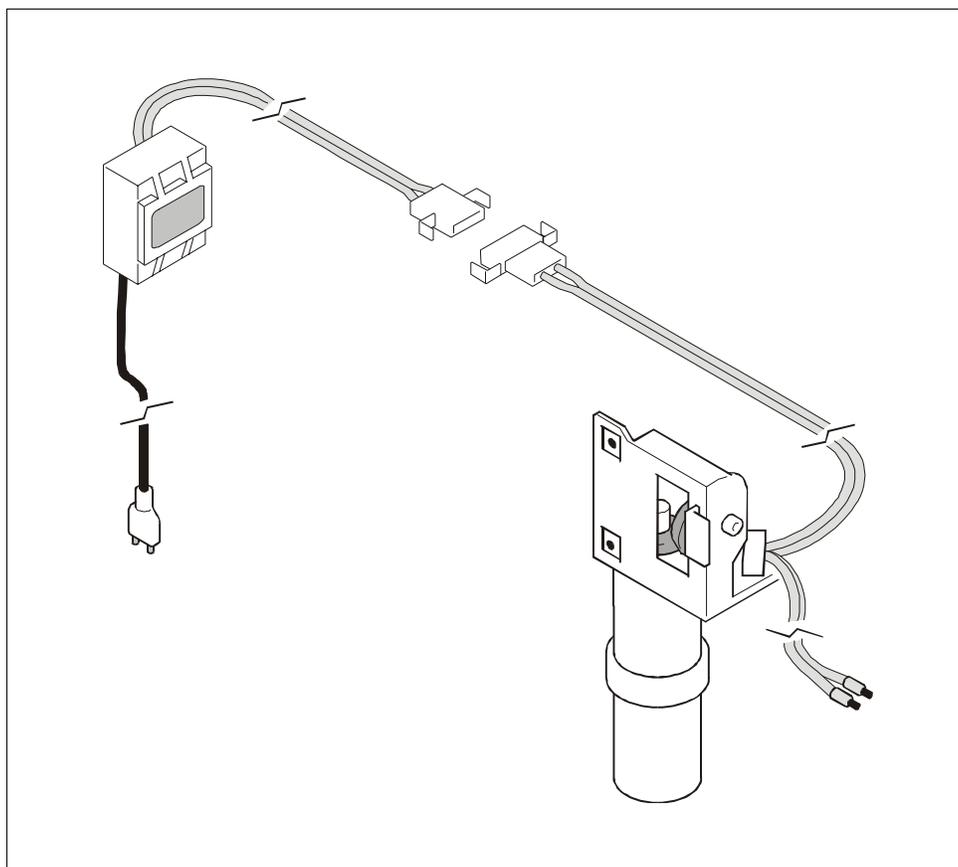


**ISTRUZIONI
DI MONTAGGIO
DEL
DISPOSITIVO
DI APERTURA
ELETTRONICO**

**ELECTRONIC
OPENING
DEVICE
INSTALLATION
INSTRUCTIONS**



PORTE BLINDATE S.R.L.

Sede Legale e Amministrativa/Administration and Registered Offices:

Via Einaudi, 2 (Zona Industriale/Industrial Area)

Stabilimento/Factory: Via Toniolo, 13/A (Zona Industriale) - 61032 FANO (PU) - Italia/Italy

Tel. +39.0721.85.51.21 r.a. - Fax +39.0721.85.54.60 - Fax +39.0721.854038 (Uff. Tecnico/Technical Office)

Internet: www.dibiporteblindate.it

E-mail: info@dibiporteblindate.it

E-mail: info@dibigroup.com



INDICE

NOTA!

I disegni e qualsiasi altro documento consegnato insieme alla porta, sono di proprietà della DI.BI. che se ne riserva tutti i diritti e ricorda che non possono essere messi a disposizione di terzi senza la sua approvazione scritta.

E' quindi rigorosamente vietata qualsiasi riproduzione anche parziale del testo o delle illustrazioni.

DI.BI.



INDEX

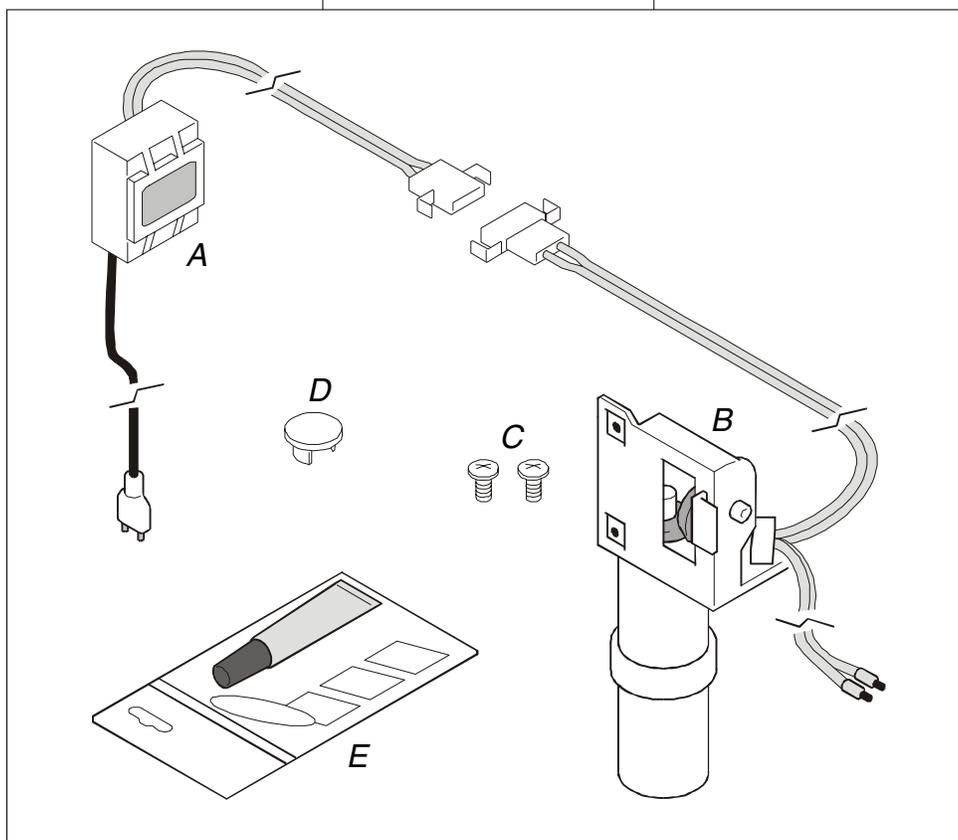
ATTENTION!

The illustrations and any other document that is delivered with the door are the property of DI.BI., which reserves all rights and reminds the user that these documents cannot be distributed to third parties without written approval.

Any reproduction, even partial, of the texts and illustrations is therefore strictly prohibited.

DI.BI.

TITOLO	CAPITOLO CHAPTER	PAGINA PAGE	TITLE
CONTENUTO SCATOLA		4	BOX CONTENT
OPERAZIONI PRELIMINARI	1	5	PRELIMINARY OPERATIONS
CONTROLLI	2	5	CHECKS
CONTENUTO SCATOLA	3	5	BOX CONTENT
ATTREZZI	4	6	TOOLS
MONTAGGIO DISPOSITIVO DI APERTURA ELETTRONICO	5	7	ELECTRONIC OPENING DEVICE INSTALLATION



CONTENUTO SCATOLA	POSIZIONE POSITION	QUANTITA' QUANTITY	BOX CONTENT
<i>TRASFORMATORE 220V-12V/DC</i>	A	1	220V-12V /DC TRANSFORMER
<i>DISPOSITIVO DI APERTURA ELETTRONICO (12V/DC)</i>	B	1	ELECTRONIC OPENING DEVICE (12V/DC)
<i>VITI DI FISSAGGIO DEL DISPOSITIVO</i>	C	2	DEVICE INSTALLATION SCREWS
<i>TAPPO DI CHIUSURA INGRESSO LIMITATORE</i>	D	1	OPENING LIMIT HOLE CLOSURE CAP
<i>COLLA</i>	E	1	GLUE



CAPITOLO 1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Al ricevimento della Scatola del Dispositivo di Apertura Elettronico comportarsi come descritto sulla **GUIDA AL MONTAGGIO PORTA**, Capitolo 1 "PREMESSA", sottocapitolo 1.1.

CAPITOLO 2 CONTROLLI

Controllare che il CODICE corrisponda all'ordine.

CAPITOLO 3 CONTENUTO SCATOLA

Aprire la Scatola del Dispositivo di Apertura Elettronico e controllare che il contenuto corrisponda alla Distinta o al foglio all'interno della scatola.

Se corrisponde procedere al montaggio come descritto dal CAPITOLO 4 in poi.

Se non corrisponde, informare il Costruttore come descritto sulla **GUIDA AL MONTAGGIO PORTA**, CAPITOLO 1, sottocapitolo 1.1.

CHAPTER 1 PRELIMINARY OPERATIONS

When you receive the box of the Electronic Opening Device, follow the instructions in the **INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE DOOR**, Chapter 1 "INTRODUCTION", item 1.1.

CHAPTER 2 CHECKS

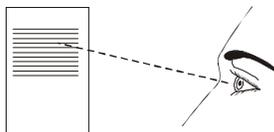
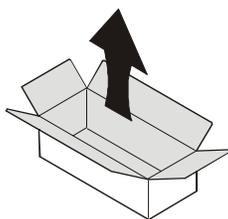
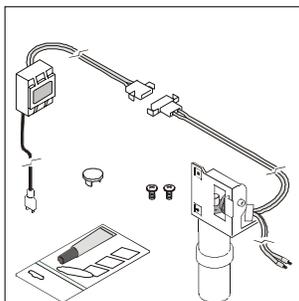
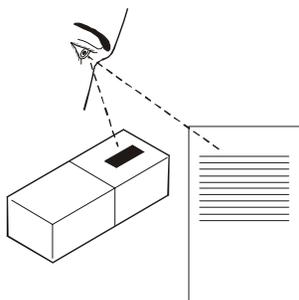
Check that the CODE matches the order.

CHAPTER 3 BOX CONTENT

Open the Electronic Opening Device box and check that the content matches the itemized packing list.

If it does match, proceed with the installation as instructed in from CHAPTER 4 on.

If it does not match, contact the Manufacturer as instructed in the **INSTALLATION INSTRUCTIONS FOR THE DOOR**, Chapter 1, item 1.1.





CAPITOLO 4 ATTREZZI

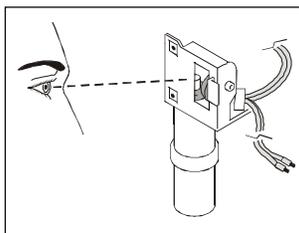
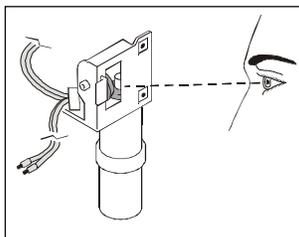
*In questo Kit non ci sono
attrezzi in dotazione.
Utilizzare gli attrezzi citati
nella Guida al Montaggio
Porta o Kit Maniglieria.*

NOTA 1!
*Normalmente il Dispositivo
di Apertura Elettronico
(quando richiesto)
è montato nel Telaio;
solo raramente è dato
in KIT a parte.*

*Ma, siccome il montaggio
del KIT a parte è
più complicato, qui
di seguito descriviamo
come montarlo.
Nel caso il Kit sia già
montato **NON ESEGUIRE**
LE OPERAZIONI NON
NECESSARIE.*



NOTA 2!
*Nell'aprire la Scatola,
controllare che il verso
del Dispositivo sia corretto.*



CHAPTER 4 TOOLS

There are no tools supplied in
this Kit.
Use the tools cited in the
Installation Instructions for The
Door or the Handle
Accessories Kit.

ATTENTION 1!
Normally the Electronic
Opening Device (when
requested) is installed
in the Frame;
only rarely is it supplied
separately in a KIT.

However, since
the installation of the
separate KIT is more
complex, the installation
instructions for the Kit
follow.
In case the Kit has already
been installed **DO NOT**
PERFORM THE OPERATIONS
THAT ARE UNNECESSARY.



ATTENTION 2!
Check that the Device's
correct side is up when
opening the Box.



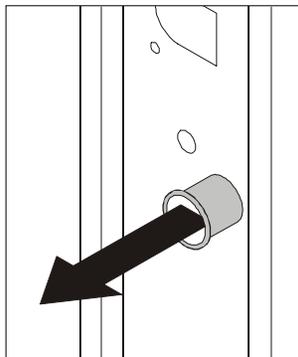
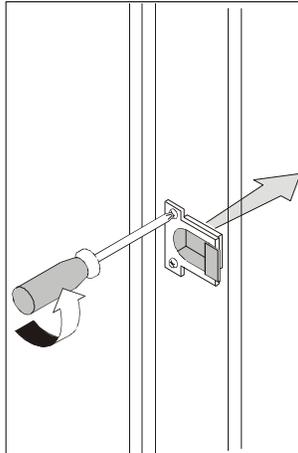
CAPITOLO 5 MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO DI APERTURA ELETTRONICO

5.1
Consultare la GUIDA AL
MONTAGGIO PORTA per
smontare il Telaio o almeno
il lato serratura (Capitolo 5).

5.2
Con un cacciavite a stella,
togliere il Piastrino
Regolascrocco.

5.3
Con una Chiave a Brugola
da 5 e una Chiave Fissa
da 13, togliere l'asta del
Limitatore di Apertura.

5.4
Togliere la boccola di guida
del Limitatore di Apertura.



CHAPTER 5 INSTALLING THE ELECTRONIC OPENING DEVICE

5.1
Consult the INSTALLATION
INSTRUCTIONS FOR THE
DOOR to **disassemble**
the Frame or the lock area
(Chapter 5).

5.2
Remove the Spring Latch
Adjustment plate with a Phillips
Head screwdriver.

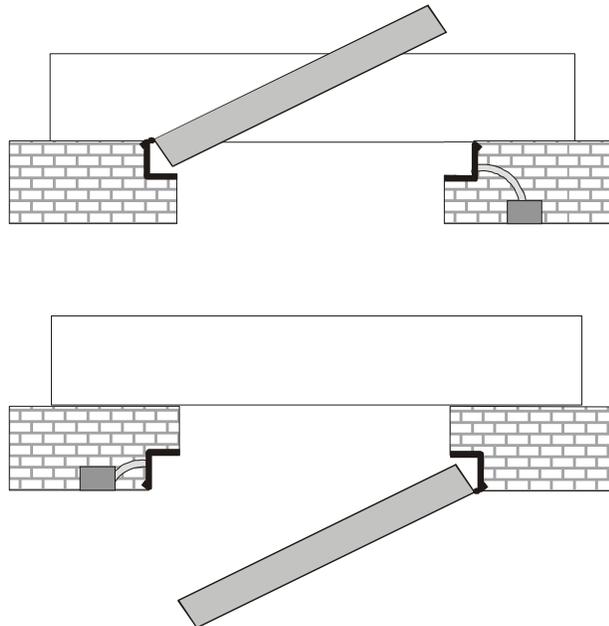
5.3
Remove the Opening Limit bar
with a 5" Allen Wrench and
a 13" Wrench.

5.4
Remove the hinge bush guide
from the Opening Limit.

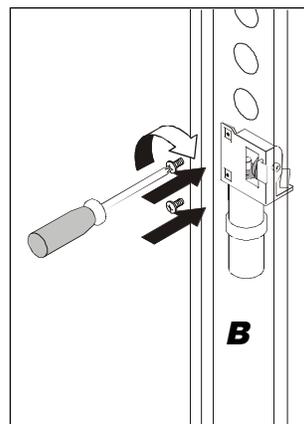


5.5
In base alla posizione della presa di corrente ed alla posizione del Pulsante, predisporre un passaggio cavi (a carico dell'elettricista).

5.5
Make certain that the electrician traces the proper cable paths depending upon the position of the electricity plug and on the position of the Button (the electrician is responsible for this).



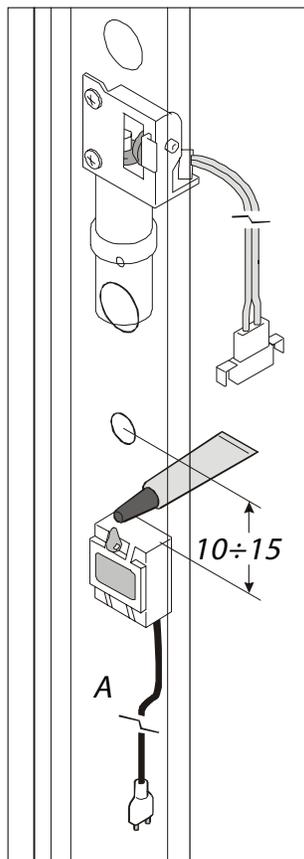
5.6
Montare il Dispositivo Elettronico (B) al Telaio e fissarlo senza serrare le 2 viti.



5.6
Install the Electronic Device (B) to the Frame and secure it without tightening the 2 screws.

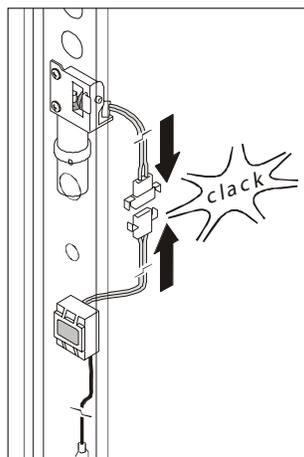


5.7
Incollare il Trasformatore (A)
all'interno del Telaio a 10÷15
centimetri sotto il foro
del cavallotto del controltaio.



5.7
Glue the Transformer (A) to the
inside of the Frame at 10÷15
centimetres under the hole of
the u-bolt of the subframe.

5.8
Inserire i 2 Connettori.



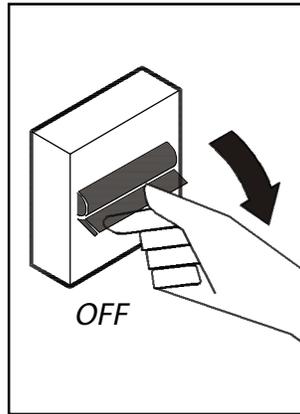
5.8
Insert the 2 Connectors.



5.9
**ATTENZIONE PERICOLO
DI SCOSSA ELETTRICA!**
I collegamenti elettrici
devono essere eseguiti
da un *Elettricista
Specializzato*, con l'impianto
di rete elettrico posizionato
su "0"/"OFF".

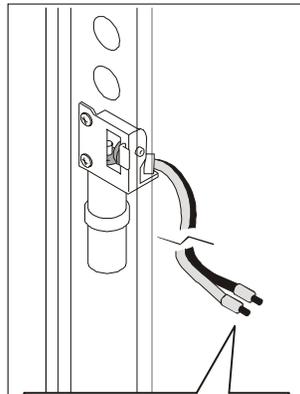


5.9
**CAUTION, DANGER
OF ELECTRIC SHOCK!**
All the power connections must
be carried out by a qualified
Electrician, with the network
switch on "0"/"OFF" position.



5.10
Far uscire il Cavo del
Pulsante per apertura e
collegarlo secondo necessità.

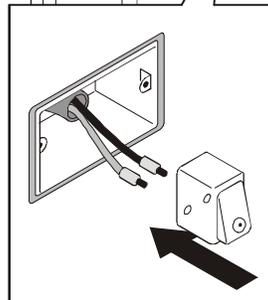
5.10
The Opening Button cable
should exit in order to be
connected as necessary.



5.11
AVVERTENZA!
Su questi cavi non deve
arrivare corrente.
Devono essere collegati solo
al Pulsante con comando
normalmente aperto.

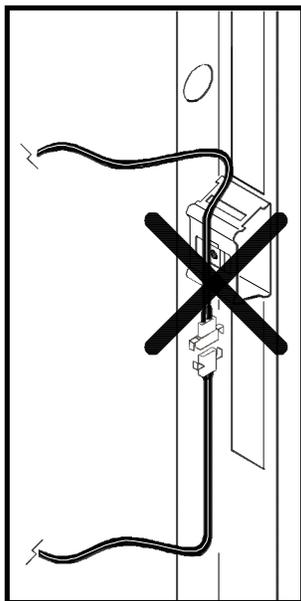


5.11
WARNING !
Power should not be supplied
to these cables.
They should be connected only
to the Button with the switch
normally open.

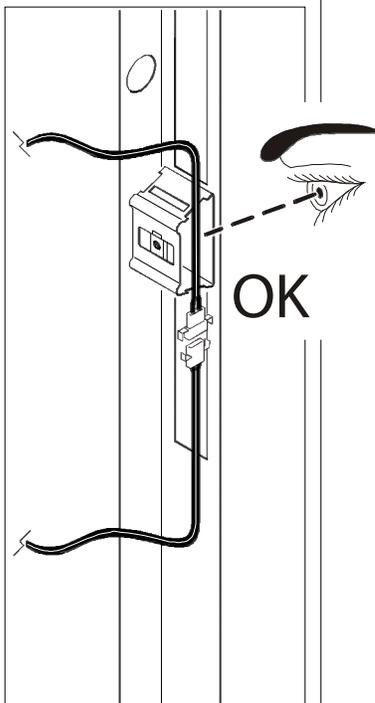




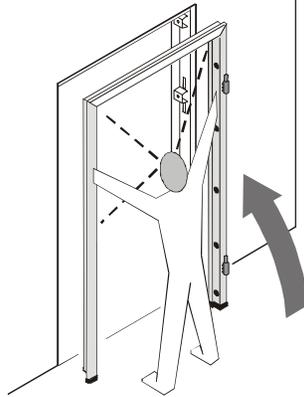
5.12
ATTENZIONE PERICOLO
DI ROTTURA DEI CAVI
ELETTRICI CON
CONSEQUENTE PERICOLO
DI SCHOCK ELETTRICO!
Posizionare i cavi con
connettori come da figura.



5.12
CAUTION, DANGER OF ELECTRIC
CABLE BREAK WITH
CONSEQUENT
DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
Cables with connectors have to
be positioned as indicated
in the picture.



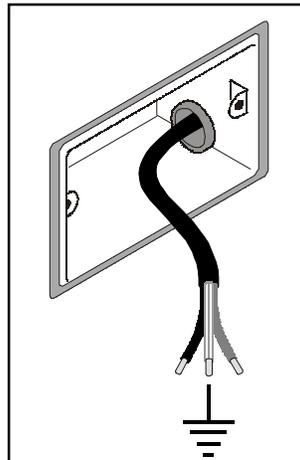
5.13
Assicurandosi di non pizzicare i cavi e consultando la guida **MONTAGGIO PORTA** (Capitolo 5), accostare ed avvitare il Telaio.



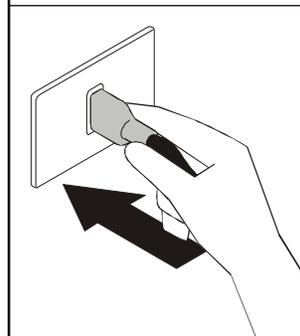
5.13
Accost and tighten the screws on the Frame, making sure not to pinch the cables and all the while consulting the **DOOR INSTALLATION** guide (Chapter 5).



5.14
Far uscire il cavo di Alimentazione e **collegarlo alla rete o inserire la spina secondo necessità.**

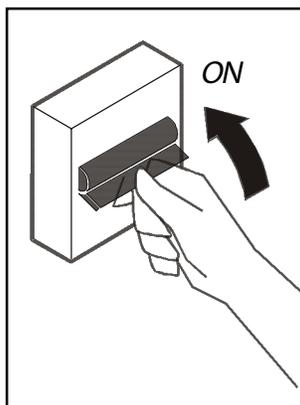


5.14
The power cable should exit in order to be connected to the network or to be inserted into the plug, depending on the situation.



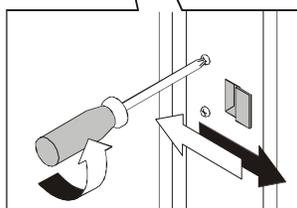
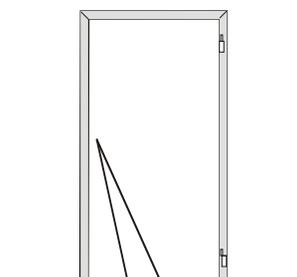


5.15
Posizionare su "1"/ "ON"
l'interruttore di rete.



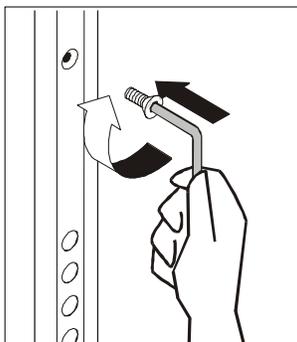
5.15
Put the network switch
on "1"/"ON" position.

5.16
Sempre consultando
la guida MONTAGGIO
PORTA , regolare il Telaio
(Capitolo 8) - ed una volta
regolato - serrarlo in modo
definitivo.



5.16
Adjust the Frame (Chapter 8)
by consulting the DOOR
INSTALLATION guide.
Once it has been adjusted,
secure it well.

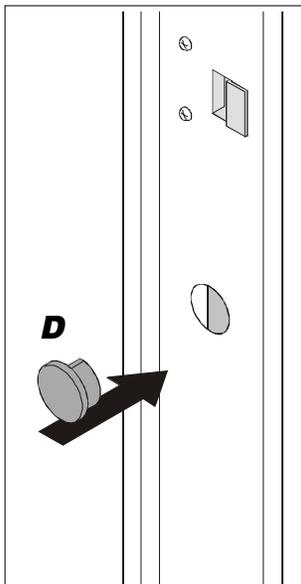
5.17
Comportarsi come descritto
nella guida MONTAGGIO
PORTA (Capitolo 8)
e regolare la posizione
del Dispositivo di Apertura
(Regolascrocco);
una volta regolato serrarlo
in modo definitivo.



5.17
Follow the instructions in the
DOORINSTALLATION guide
(Chapter 8) and adjust the
position of the Opening Device
(Spring Latch Adjustment);
once it has been adjusted,
secure it well.



5.18
*Inserire il Tappo (D) sul foro
del Limitatore di Apertura.*



5.18
Insert the Cap (D) on the
Opening Limit hole.

5.19
*Il MONTAGGIO DEL
DISPOSITIVO DI APERTURA
ELETTRONICO, è terminato.*

5.19
The ELECTRONIC OPENING
DEVICE INSTALLATION is now
complete.



PORTE BLINDATE S.R.L.

Sede Legale e Amministrativa/Administration and Registered Offices:

Via Einaudi, 2 (Zona Industriale/Industrial Area)

Stabilimento/Factory: Via Toniolo, 13/A (Zona Industriale) - 61032 FANO (PU) - Italia/Italy

Tel. +39.0721.85.51.21 r.a. - Fax +39.0721.85.54.60 - Fax +39.0721.854038 (Uff. Tecnico/Technical Office)

Internet: www.dibiportebblindate.it

E-mail: info@dibiportebblindate.it

E-mail: info@dibigroup.com